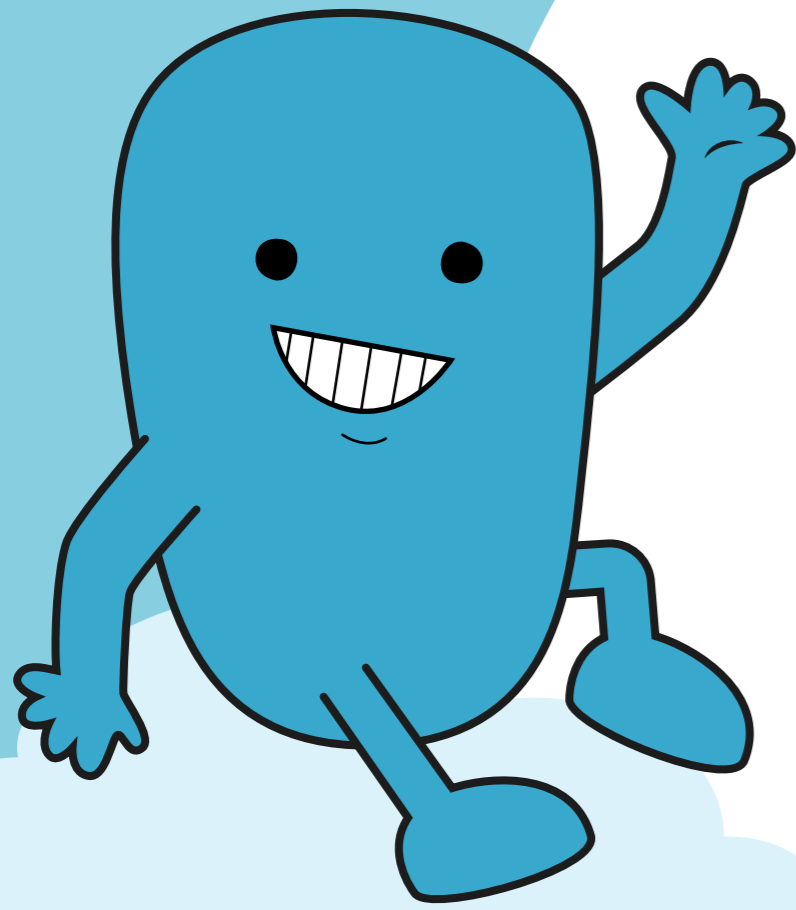




**Centro UC**  
Desarrollo de Tecnologías  
de Inclusión - CEDETI

## Manual de uso



SUEÑA  
LETRAS

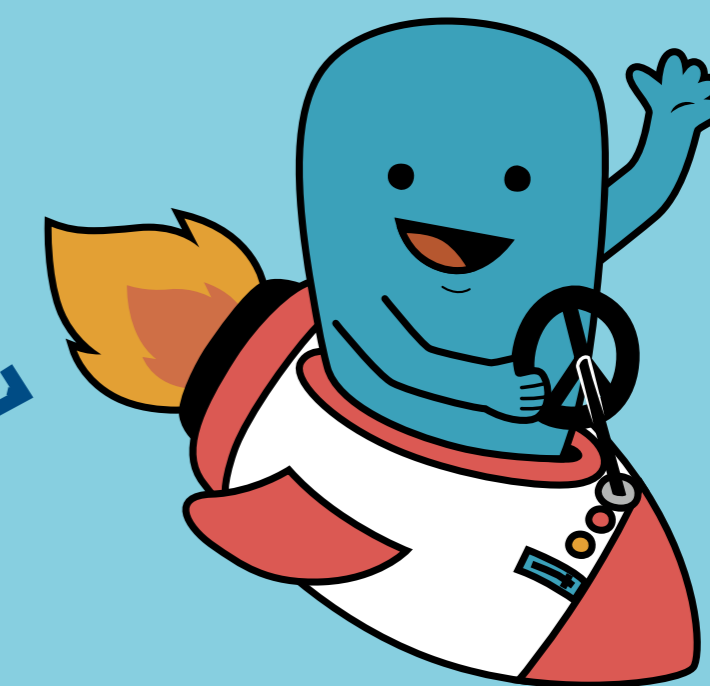
Herramienta de enseñanza de la  
lecto-escritura en estudiantes con  
discapacidad auditiva

## Introducción

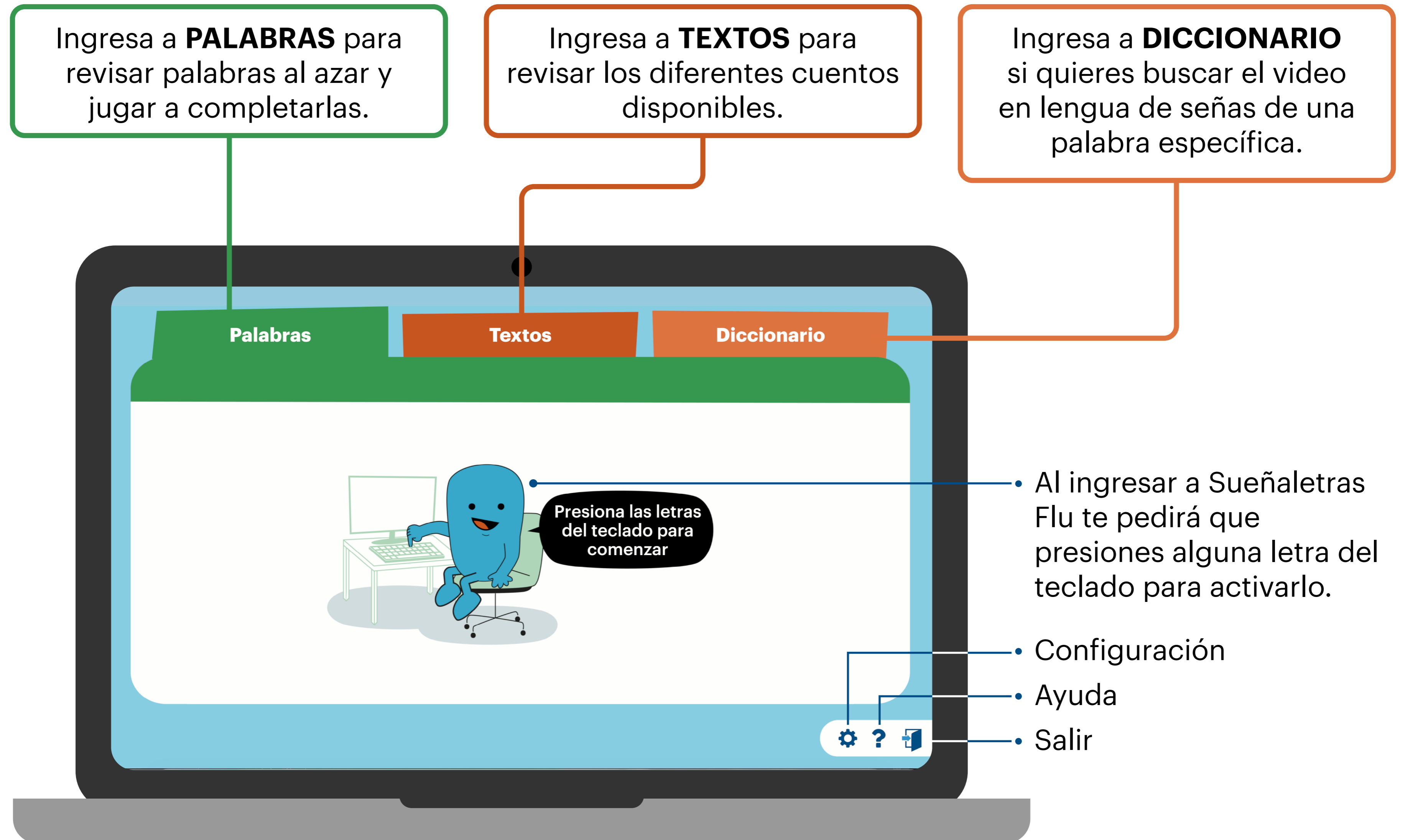
Sueñalettras fue diseñado como una herramienta de apoyo a procesos de aprendizaje de lectura y escritura de estudiantes sordos e hipoacúsicos de entre 4 y 12 años. Puede ser utilizada también por personas oyentes que quieran aumentar su vocabulario en lengua de señas.

El uso de tecnologías en el aula y el hogar motiva a los estudiantes a explorar y aprender; por ejemplo, en el caso de Sueñalettras, se propone un espacio de aprendizaje interactivo, aprovechando el uso de medios tecnológicos de manera grupal y entretenida, así como también facilitando la motivación en los estudiantes para lograr nuevos aprendizajes. Sueñalettras está pensado especialmente para ser utilizado como un recurso didáctico en el área del lenguaje. Está organizado en función de potenciar las capacidades de los usuarios, adaptándose a sus habilidades individuales y a su ritmo de aprendizaje. Por otro lado, esta versión del programa permite añadir nuevas palabras, videos e imágenes según los requerimientos del usuario.

Sueñalettras es presentado por un personaje llamado **Flu**, que acompañará al usuario durante su experiencia con el programa.



## Secciones y botones de navegación



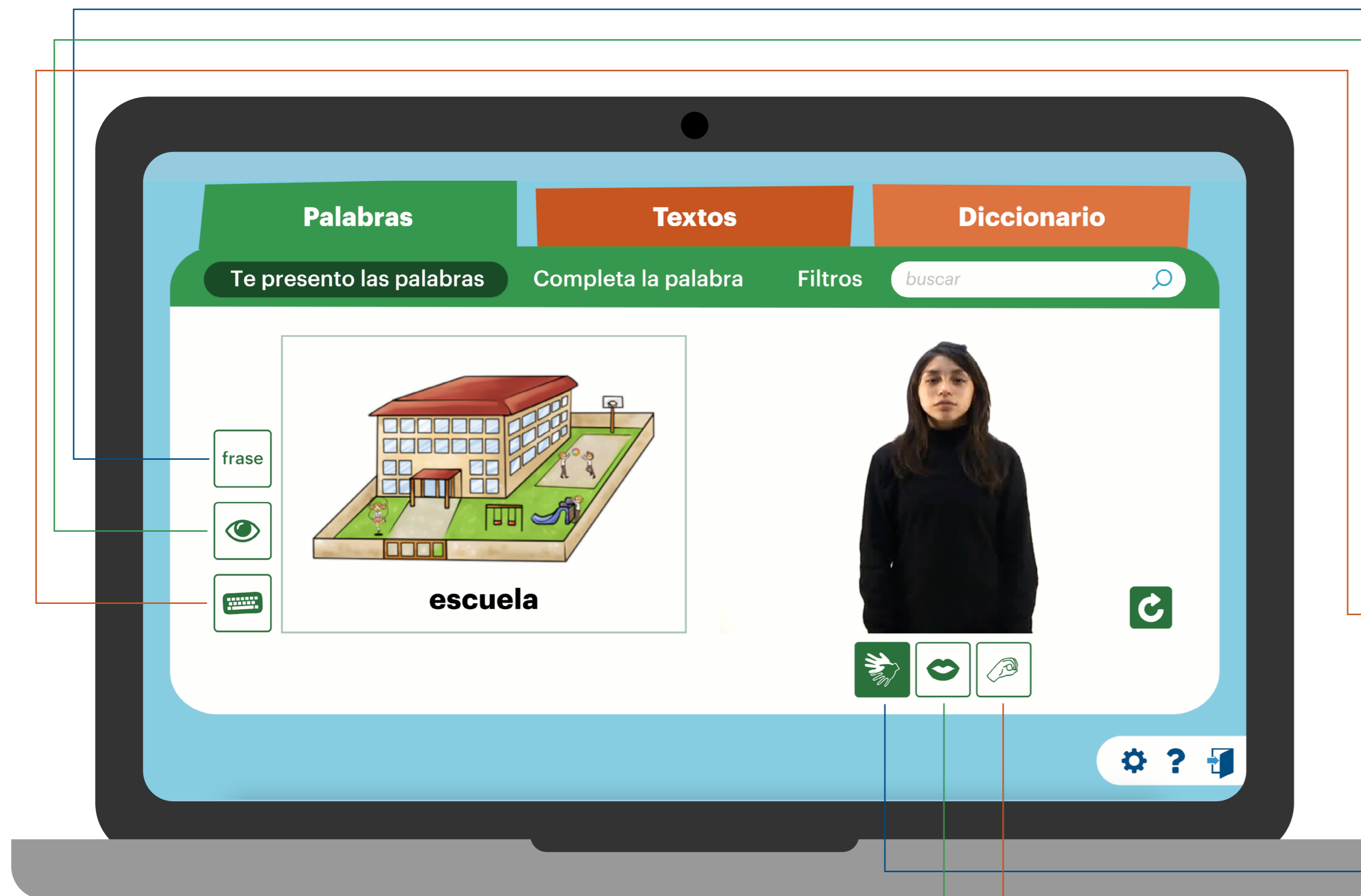
Primera parte  
**PALABRAS**



## 1.1

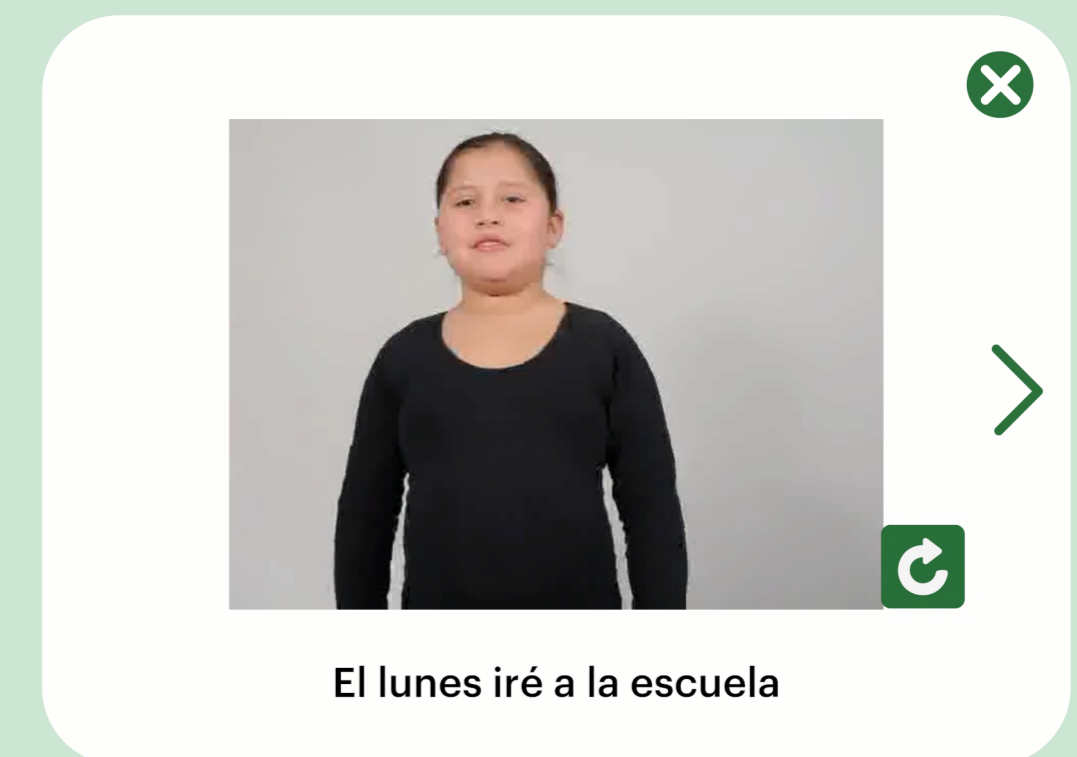
# Te presento las palabras

El objetivo de esta área de trabajo es fomentar el aprendizaje de léxico a través de la asociación de una imagen con su correspondiente seña, deletreo dactilológico o lectura labial.



## Funciones

- Frase: Si ves este botón junto a una palabra, puedes ver una frase que la contenga. Por ejemplo:



- Esconder la palabra
- Bloquear/ desbloquear teclado

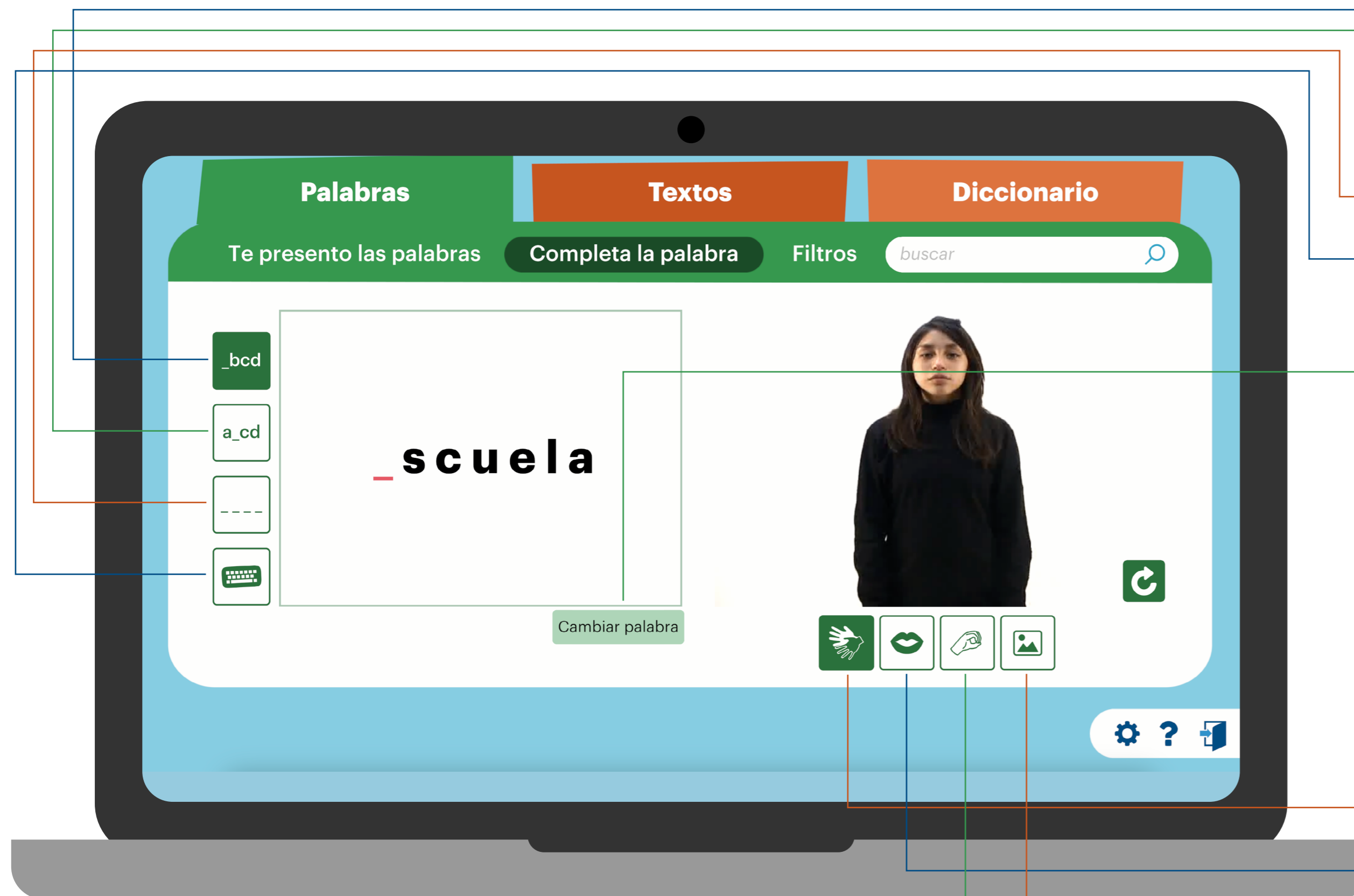
## Modalidades para visualizar las palabras

- Dactilológico
- Lectura labial
- Lengua de señas

## 1.2

### Completa la palabra

A través de diferentes actividades dispuestas en esta sección, el niño podrá jugar completando palabras en diversas modalidades. Además, podrá seleccionar pistas para completar la tarea.



#### Actividades disponibles

- Escribir la letra inicial de la palabra
- Escribir la letra que le falta a la palabra
- Escribir la palabra completa
- Descubrir las letras una por una pulsando la barra espaciadora
- Cambiar la palabra con la que se está trabajando

Flu te indicará si la respuesta es correcta o si necesitas intentarlo nuevamente.

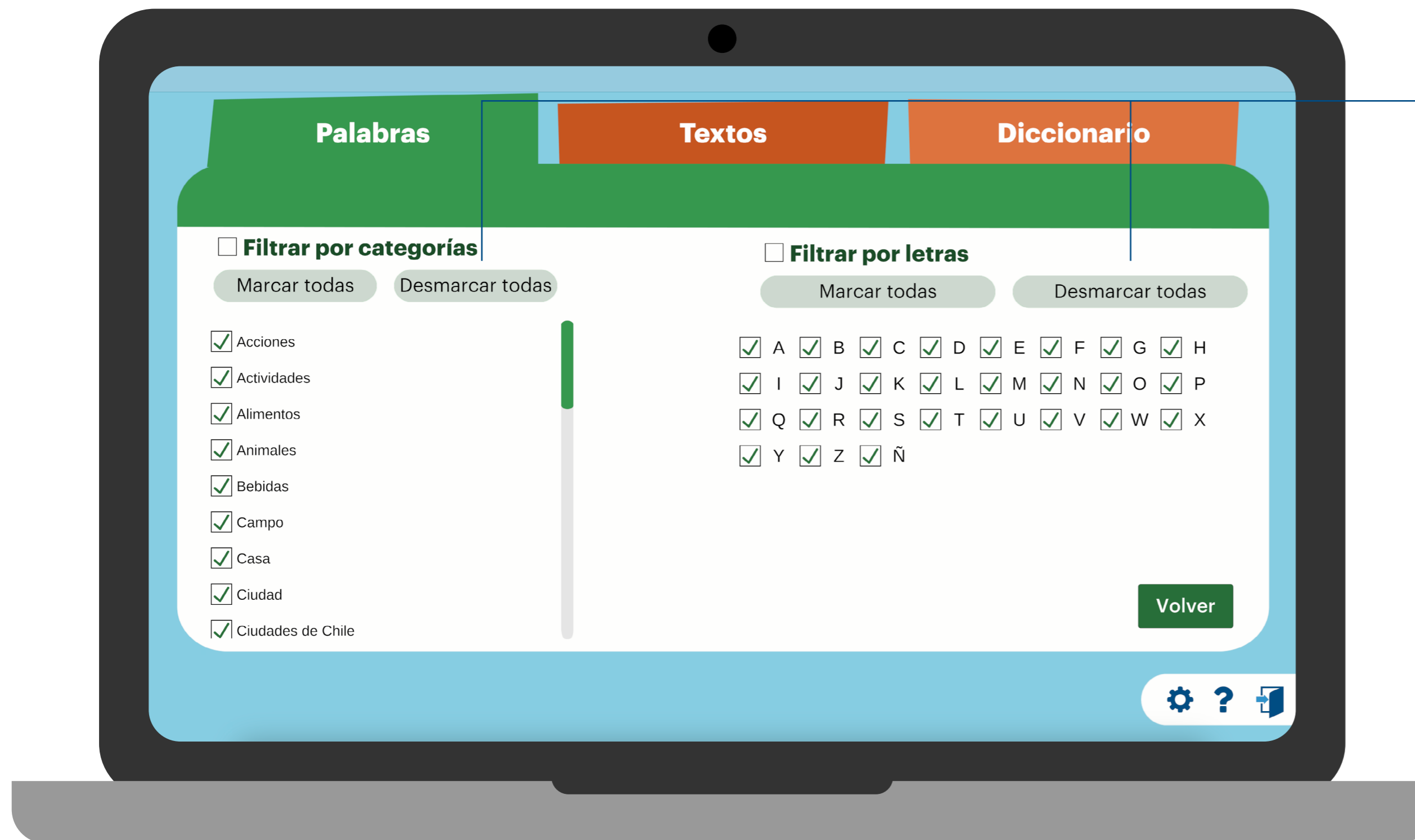
#### Para completar la actividad, puedes elegir diferentes pistas

- Lengua de señas
- Lectura labial
- Dactilológico
- Imagen

## 1.3

### Filtros

El programa muestra todas las categorías y letras previamente seleccionadas. Filtra las palabras que quieras, ya sea por categoría o por letra de inicio.



### Funciones

- Puedes seleccionar el botón **desmarcar todas** para reiniciar la selección y seleccionar los filtros que prefieras.

Los cambios se guardarán automáticamente.

Segunda parte  
**TEXTOS**



## Textos

El objetivo de esta sección es fomentar la lectura y reforzar el aprendizaje a través de cuentos ilustrados, en los que se incorporan palabras incluidas en el vocabulario del programa. Cada escena de los distintos cuentos se complementa con su respectiva traducción a lengua de señas.

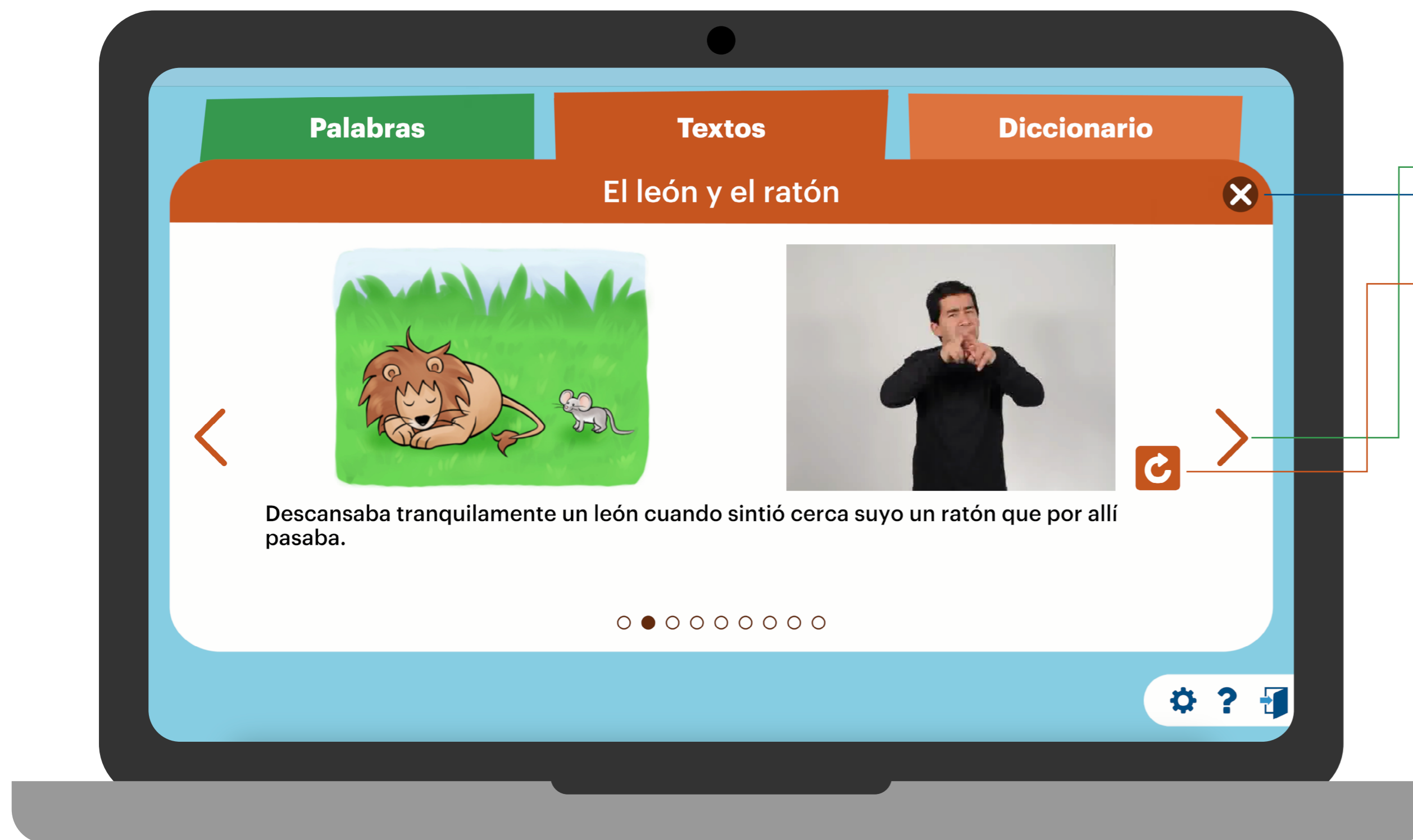


### Funciones

- Este es el listado de cuentos. Haz clic en el que prefieras para entrar al contenido.

## Ejemplo de textos

Así se ve la imagen de un cuento seleccionado



### Funciones

- Cerrar el cuento
- Usar las flechas para avanzar o retroceder
- Reiniciar el video del intérprete en lengua de señas

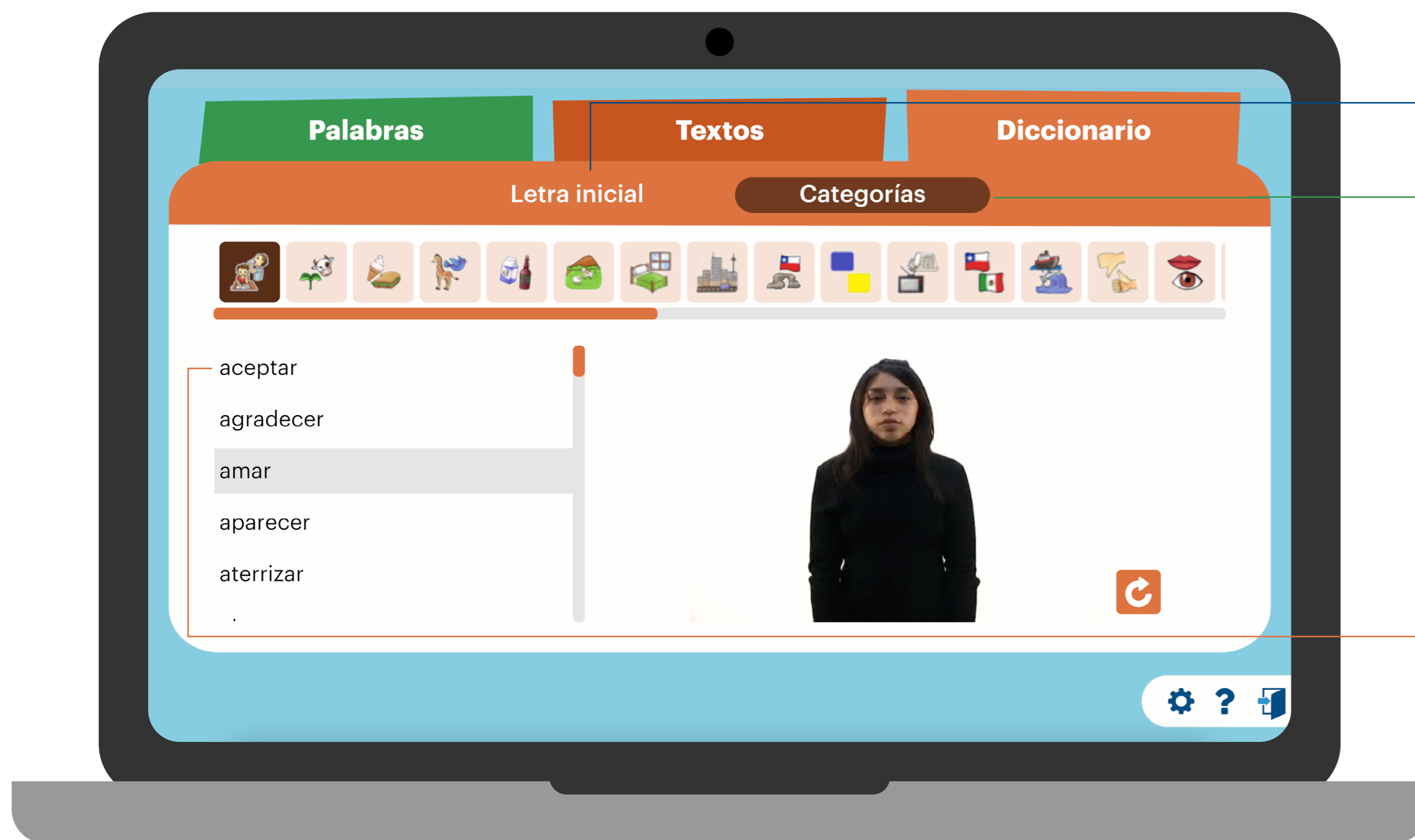
Tercera parte

# **DICCIONARIO**



## Diccionario

La sección de Diccionario permite al usuario buscar una palabra específica junto a su traducción a lengua de señas. Existen dos opciones de búsqueda: por categoría y por orden alfabético. Dentro de las categorías, podemos encontrar: frutas, profesiones, cosas de la casa, números, ropa, entre otras.



### Funciones

- Buscar palabras por orden alfabético
- Buscar palabras por categoría
- Lista de palabras correspondientes a una categoría/letra

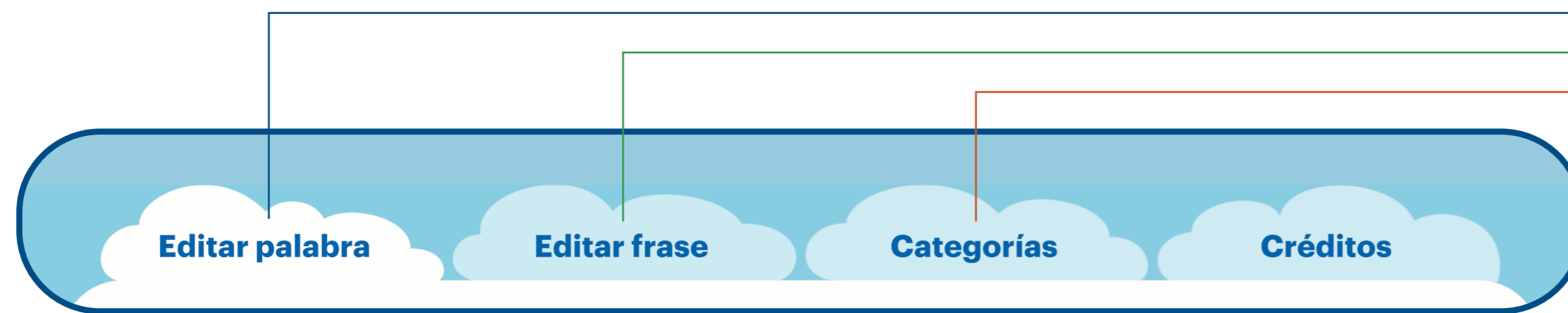
Cuarta parte

# Configuración



# Configuración

Sueñaletras permite personalizar las palabras mostradas en el programa según las necesidades educativas del usuario. Además, incluye una herramienta para añadir nuevas palabras con sus respectivos videos e imágenes de lengua de señas.



## 1. Editar Palabra

En esta pestaña puedes agregar palabras al programa y editar palabras que ya existen.

## 2. Editar frase

Puedes agregar frases al programa, editar las existentes y asociar palabras a las frases nuevas o que ya existen.

## 3 Categorías

Para agregar nuevas categorías de palabras y editar las palabras de cada categoría.

## 4.1

# Editar palabra

Agregar una nueva palabra



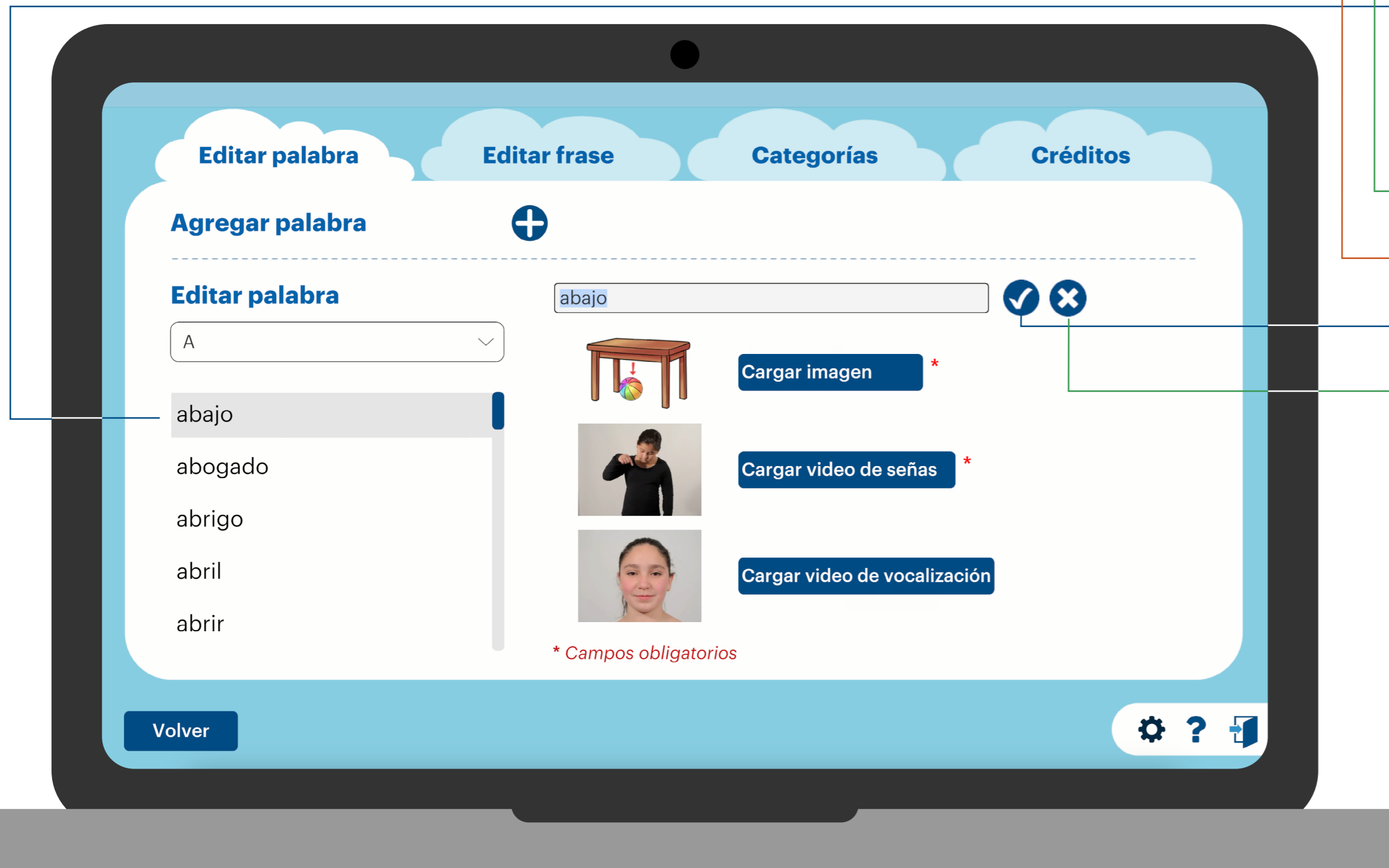
### Funciones

- Agregar una nueva palabra
- Escribir la palabra que quieres agregar
- Seleccionar medios previamente guardados en el computador para asignarle a la nueva palabra
- Agregar la nueva palabra

## 4.1

# Editar palabra

Editar palabra existente



## Funciones

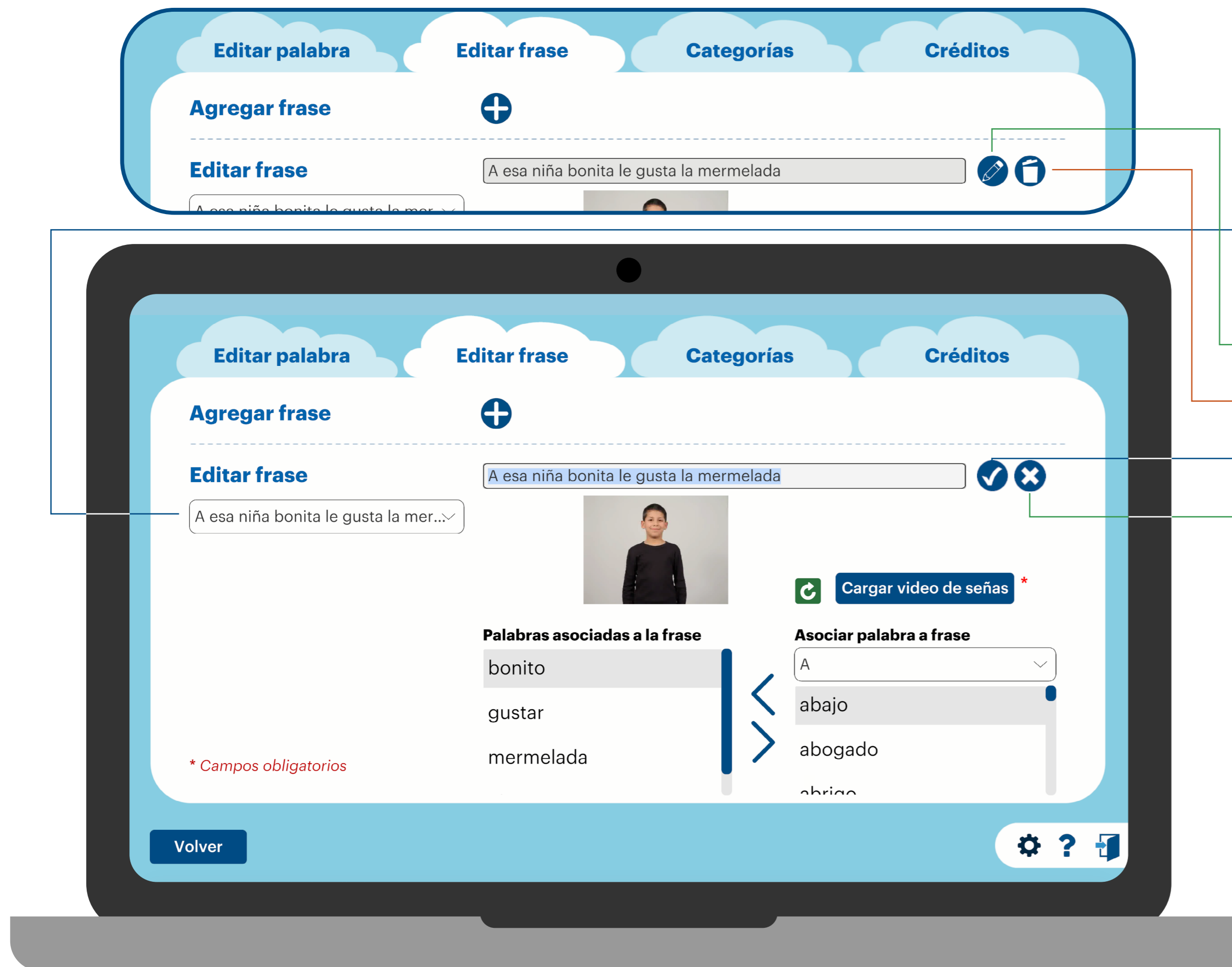
- Seleccionar la palabra a editar
- Editar palabra seleccionada
- Borrar palabra seleccionada
- Guardar cambios
- Cancelar cambios



## 4.2.

### Editar frase

Editar frase existente



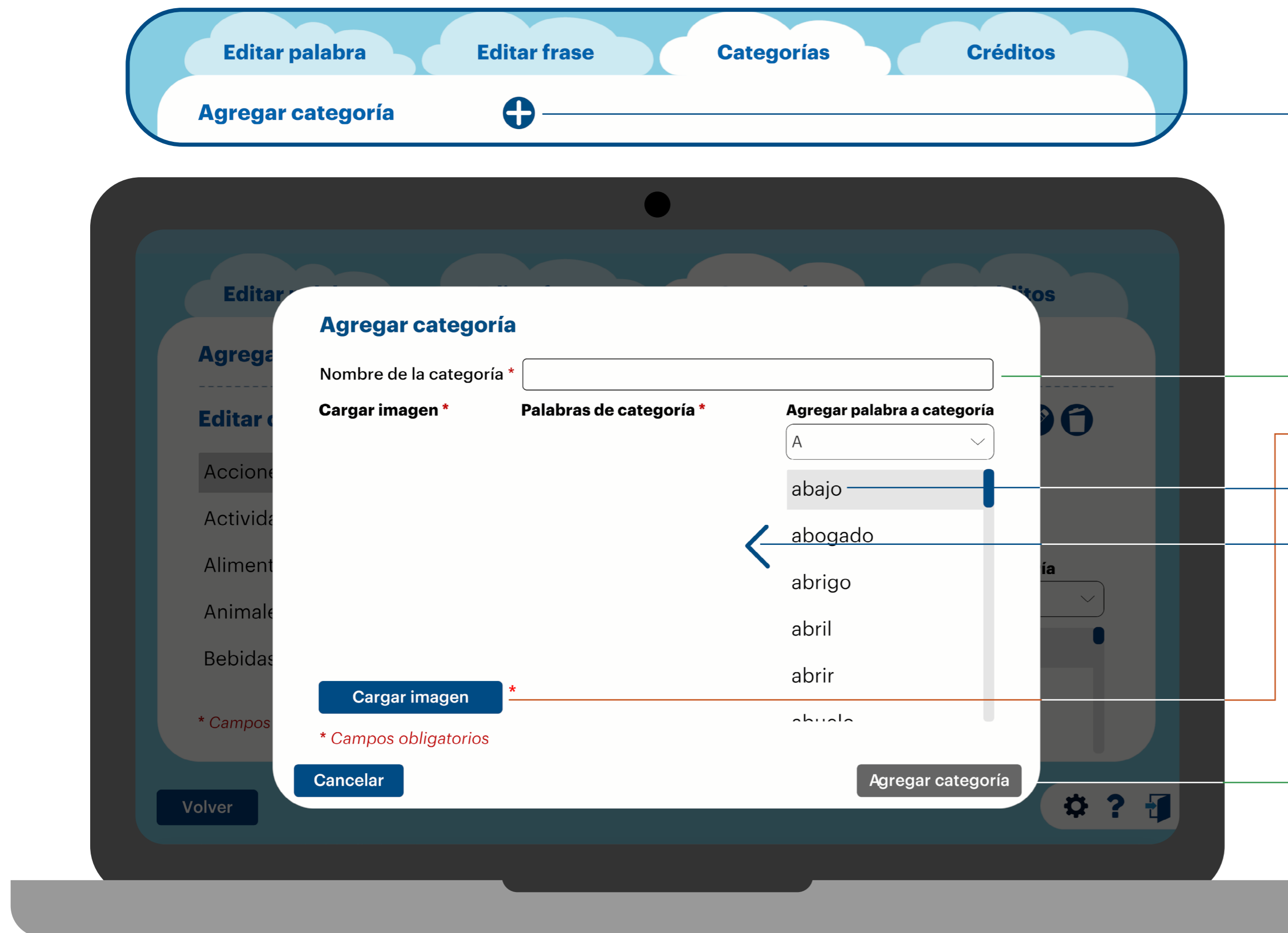
#### Funciones

- Seleccionar la frase a editar
- Editar frase seleccionada
- Borrar frase seleccionada
- Guardar cambios
- Cancelar cambios

## 4.3

# Categorías

Agregar categorías



### Funciones

- Agregar una nueva categoría
- Escribir el nombre de la categoría que quieres agregar
- Asociar una imagen a la categoría
- Seleccionar las palabras que se relacionen a la categoría
- Agregar la nueva categoría

## 4.3

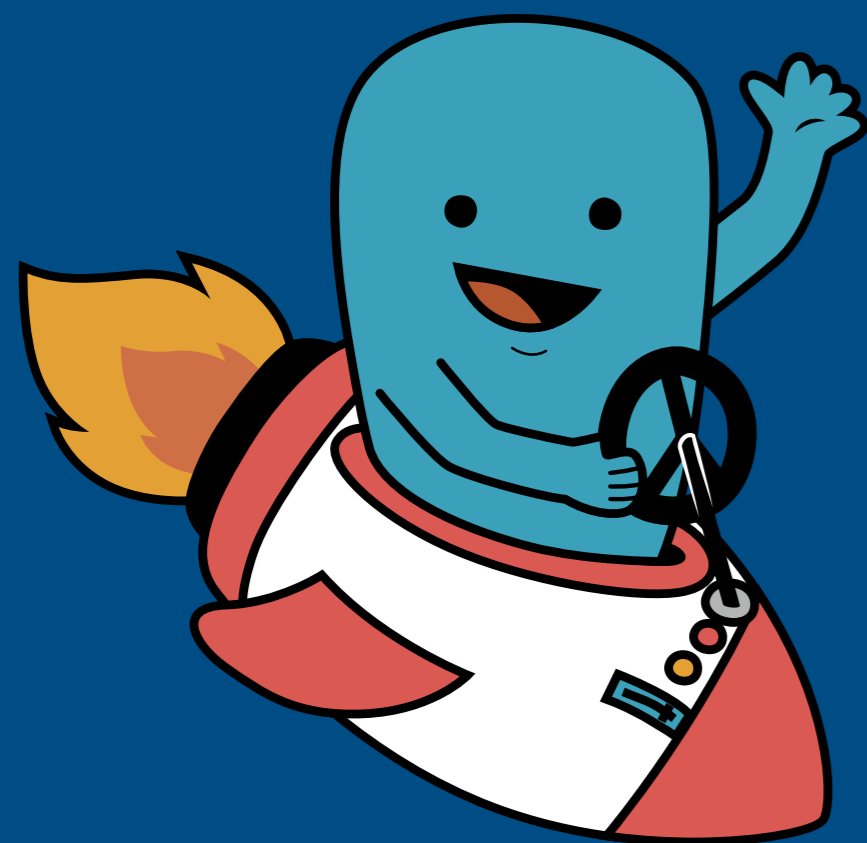
# Categorías

Editar categoría existente



## Funciones

- Seleccionar la categoría a editar
- Editar categoría seleccionada
- Borrar categoría seleccionada
- Guardar cambios
- Cancelar cambios



# SUEÑA LETRAS

Descarga Sueñalettras 4.0<sup>®</sup>  
de forma gratuita a través de nuestra web,  
[www.cedeti.cl](http://www.cedeti.cl).



**Centro UC**

Desarrollo de Tecnologías  
de Inclusión - CEDETI